

Italia-Venetsia: Tietyöt  
OJ S 114/2016 15/06/2016  
Hankintailmoitus  
Urakat

Direktiivi 2004/18/EY

I kohta: Hankintaviranomainen

---

### I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Concessioni Autostradali Venete — CAV SpA

Postiosoite: Sede — Via Bottenigo 64/A

Postitoimipaikka: Venezia

Postinumero: 30175

Maa: Italia

Vastaanottaja: Giovanni Bordignon

Sähköpostiosoite: [cav@cert.cavspa.it](mailto:cav@cert.cavspa.it)

Puhelin: +39 0415497111

Faksi: +39 0415497683

**Internetiosoite (-osoitteet):**

Hankintaviranomaisen yleisosoite: <http://www.cavspa.it>

**Lisätietoja saa:**

edellä mainittu osoite

**Osoite, josta saa eritelmiä ja täydentäviä asiakirjoja (myös kilpailullista neuvottelumenettelyä ja dynaamista hankintajärjestelmää koskevia asiakirjoja):**

edellä mainittu osoite

**Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä:** edellä mainittu osoite

### I.2. Hankintaviranomaisen tyyppi

Julkisoikeudellinen laitos

### I.3. Pääasiallinen toimiala

Muu: gestione autostrade in concessione

### I.4. Hankintasopimus tehdään muiden hankintaviranomaisten puolesta

Hankintaviranomainen tekee hankintoja muiden hankintaviranomaisten puolesta: ei

II kohta: Hankintasopimuksen kohde

---

### II.1. Kuvaus

#### II.1.1. Hankintaviranomaisen sopimukselle antama nimi

CAV/02/2016 — Lavori di manutenzione ordinaria e ciclica per il rifacimento di tratti ammalorati della pavimentazione e dei giunti stradali della rete in concessione. Anni 2016-2017.

#### II.1.2. Sopimuksen tyyppi ja suoritus- tai toimituspaikka

Rakennusurakat

Pääasiallinen suorituspaikka: Sede Società CAV SpA — Stazioni autostradali di competenza.

Provincia di Venezia — Padova — Treviso.

NUTS-koodi ITD35 Venezia, ITD36 Padova, ITD34 Treviso

### **II.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

Tähän ilmoitukseen liittyy julkisia hankintoja koskeva sopimus

### **II.1.4. Tietoa puitejärjestelystä**

### **II.1.5. Lyhyt kuvaus sopimuksesta tai hankinnasta (hankinnoista)**

Formano oggetto dell'appalto le opere, le prestazioni e le forniture occorrenti per realizzare i «lavori di manutenzione ordinaria per il rifacimento/ripristino di tratti ammalorati della pavimentazione, sostituzione e/o installazione di giunti di dilatazione ed impermeabilità delle pavimentazioni stradali in corrispondenza di impalcati di viadotti e solette in c.a., necessari ad assicurare la sicurezza del traffico lungo la rete autostradale in concessione. Anni 2016-2017». Si fa rinvio alla documentazione di gara.

### **II.1.6. CPV-koodi(t)**

45233140 Tietyöt

### **II.1.7. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: ei

### **II.1.8. Osat**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

### **II.1.9. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

## **II.2. Hankinnan laajuus**

### **II.2.1. Kokonaismäärä tai laajuus**

L'importo complessivo dei lavori a base d'appalto è definito come segue:

1) Importo dei lavori: 1 536 750,19 EUR;

2) Oneri per l'attuazione della sicurezza (non soggetti a ribasso): 46 000 EUR;

(1+2) Importo dei lavori a base di appalto: 1 582 750,19 EUR.

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 1 582 750,19 EUR

### **II.2.2. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

### **II.2.3. Tietoa sopimusten jatkamisesta**

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

## **II.3. Hankintasopimuksen kesto tai loppuun saattamisen määräaika**

Kesto (kuukausina): 12 (sopimuksen tekemisestä)

## **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoituskelliset ja tekniset tiedot**

---

### **III.1. Sopimukseen liittyvät ehdot**

#### **III.1.1. Vaaditut takuut ja vakuudet**

Garanzia provvisoria a corredo dell'offerta per la somma di 31 655 EUR pari al 2 % dell'importo complessivo a base d'asta (1 582 750,19 EUR). Tale garanzia dev'essere redatta in conformità allo schema di polizza previsto dal decreto interministeriale 12.3.2004, n. 123, contenendo espressamente le previsioni di cui all'articolo 93, commi 4, 5, 7 e 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016. Si prevede l'applicazione della riduzione del 50 %, ai sensi dell'articolo 93, comma 7, del decreto legislativo n. 50 del 2016, per i soggetti concorrenti in

possesso della certificazione di qualità; sono previsti ulteriori riduzioni sull'importo della garanzia fideiussoria, anche fra loro cumulabili, nei casi espressamente previsti dal citato articolo 93, comma 7, del decreto legislativo n. 50 del 2016. Il possesso della certificazione di qualità dovrà essere dimostrato allegando il certificato in originale o copia dello stesso dichiarata conforme all'originale secondo le modalità di cui al DPR n. 445 del 2000 oppure mediante dichiarazione sostitutiva redatta secondo le prescrizioni di cui al decreto sopra citato. Ai fini della stipulazione del contratto l'aggiudicatario dovrà presentare una cauzione definitiva nella misura e nei modi previsti dall'articolo 103, del decreto legislativo n. 50 del 2016. L'aggiudicatario è inoltre obbligato, ai sensi dell'articolo 103, comma 7, del decreto legislativo n. 50 del 2016 a stipulare a favore della società Concessioni Autostradali Venete — CAV SpA, una polizza assicurativa (con un massimale non inferiore a 500 000 EUR). Si fa rinvio al disciplinare di gara.

### **III.1.2. Tärkeimmät rahoitus- ja maksuehdot ja/tai viittaus niitä koskeviin määräyksiin**

Autofinanziamento. Il pagamento delle prestazioni contrattuali avverrà «a misura». I pagamenti saranno effettuati dalla stazione appaltante secondo le modalità previste dal capitolato speciale d'appalto — norme generali. L'esecutore del contratto dovrà assumersi l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge n. 136 del 2010. Ai sensi dell'articolo 3, comma 7, della legge succitata, il bonifico bancario verrà effettuato sul conto corrente dedicato (bancario o postale).

### **III.1.3. Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto**

Sono ammessi alla procedura di gara gli operatori economici in possesso dei requisiti prescritti dai successivi punti, tra i quali, in particolare, quelli costituiti da:

Operatori economici con idoneità individuale di cui alle lettere a) (imprenditori individuali anche artigiani, società commerciali, società cooperative), b) (consorzi tra società cooperative e consorzi tra imprese artigiane), e c) (consorzi stabili), dell'articolo 45, comma 1 e 2, del decreto legislativo n. 50 del 2016;

Operatori economici con idoneità plurisoggettiva di cui alle lettere d) (raggruppamenti temporanei di concorrenti), e) (consorzi ordinari di concorrenti), f) (le aggregazioni tra le imprese aderenti al contratto di rete) e g) (gruppo europeo di interesse economico), dell'articolo 45, comma 2, e articolo 48, del decreto legislativo n. 50 del 2016, oppure da operatori che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'articolo 48, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016;

Operatori economici non stabiliti in altri stati membri della Comunità europea, alle condizioni di cui all'articolo 49, del decreto legislativo n. 50 del 2016 e di cui al bando di gara ed ai relativi allegati. Si rinvia al disciplinare di gara.

### **III.1.4. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

Hankintasopimuksen toteuttamiseen sovelletaan erityisehtoja: ei

## **III.2. Osallistumisvaatimukset**

### **III.2.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: Per l'esecuzione dei lavori oggetto del presente appalto è richiesta l'iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura; per gli operatori economici non residenti in Italia, la predetta iscrizione dovrà risultare da apposito documento, corredato da traduzione in lingua italiana, che dovrà attestare l'iscrizione in analoghi registri dello Stato d'appartenenza, così come previsto dall'Allegato XVI del decreto legislativo n. 50 del 2016. Nell'eventualità il concorrente appartenga a stati membri

non inseriti nell'allegato dovrà dichiarare, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali istituiti nel proprio paese d'origine. Non è ammessa, pena l'esclusione, la partecipazione alla gara di concorrenti per i quali sussistano:

— Le cause di esclusione di cui all'articolo 80, comma 1, lettere a), b), c), d), e), f), g), comma 2, comma 4, comma 5, lettere a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), del decreto legislativo n. 50 del 2016;

— Le cause di divieto, decadenza o di sospensione di cui all'articolo 67, del decreto legislativo n. 159/2011, nei casi di tentativi di infiltrazioni mafiose di cui all'articolo 84, comma 4, del citato decreto e, comunque, in tutti i casi previsti dall'articolo 80, del decreto legislativo n. 50 del 2016;

— Le condizioni di cui all'articolo 53, comma 16 — ter, del decreto legislativo n. 165 del 2001 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione. L'operatore economico potrà essere escluso in qualsiasi momento qualora le cause di esclusione sopravvengano a cagione di atti compiuti e/o omessi in data antecedente o durante la procedura, così come previsto e disciplinato dall'articolo 80, comma 6, del decreto legislativo n. 50 del 2016. Gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti nella c.d. black list di cui al decreto del Ministro delle finanze del 4.5.1999 e al decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 21.11.2001 devono essere in possesso, pena l'esclusione dalla gara, dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del decreto ministeriale 14.12.2010 del Ministero dell'economia e delle finanze (articolo 37 del decreto legge n. 78 del 2010). Si rinvia al disciplinare di gara.

### **III.2.2. Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: Attestazione relativa alle categorie dei lavori indicate nel disciplinare di gara, rilasciata da società organismo di attestazione (SOA) regolarmente autorizzata, in corso di validità, che documenti la qualificazione in categoria e classifica adeguata nel rispetto e nelle forme previste dall'articolo 84 del decreto legislativo n. 50 del 2016 e dall'articolo 61 del decreto del Presidente della Repubblica n. 207 del 2010. La produzione della stessa deve avvenire in originale oppure in copia dichiarata conforme all'originale in conformità al decreto del Presidente della Repubblica n. 445 del 2000, oppure in autodichiarazione sostitutiva. In caso di raggruppamento temporaneo di concorrenti, l'attestazione SOA dovrà essere posseduta da ciascun componente il raggruppamento. Si rinvia al disciplinare di gara.

### **III.2.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

Attestazione relativa alle categorie dei lavori indicate nel disciplinare di gara, rilasciata da società organismo di attestazione (SOA) regolarmente autorizzata, in corso di validità, che documenti la qualificazione in categoria e classifica adeguata nel rispetto e nelle forme previste dall'articolo 84 del decreto legislativo n. 50 del 2016 e dall'articolo 61 del decreto del Presidente della Repubblica n. 207 del 2010. La produzione della stessa deve avvenire in originale oppure in copia dichiarata conforme all'originale in conformità al decreto del Presidente della Repubblica n. 445 del 2000, oppure in autodichiarazione sostitutiva. In caso di raggruppamento temporaneo di concorrenti, l'attestazione SOA dovrà essere posseduta da ciascun componente il raggruppamento. Si rinvia al disciplinare di gara.

### **III.2.4. Tietoa varatuista hankintasopimuksista**

## **III.3. Palveluhankintasopimukseen liittyvät ehdot**

### **III.3.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta**

### III.3.2. Tiedot sopimuksen toteuttamisesta vastaavasta henkilöstöstä

## IV kohta: Menettely

---

### IV.1. Menettelyn luonne

#### IV.1.1. Menettelyn luonne

Avoin menettely

#### IV.1.2. Tiedot kutsuttavien toimijoiden lukumäärää koskevista rajoituksista

#### IV.1.3. Tiedot ratkaisujen tai tarjousten määrän rajoittamisesta neuvottelujen aikana

### IV.2. Hankintasopimuksen tekoperusteet

#### IV.2.1. Hankintasopimuksen tekoperusteet

Taloudellisesti edullisin tarjous, kun otetaan huomioon Jäljempänä mainitut perusteet

1. Offerta tecnica-qualitativa. Painotus 75
2. Offerta economica-quantitativa. Painotus 25

#### IV.2.2. Tietoa sähköisestä huutokaupasta

Sähköistä huutokauppaa käytetään: ei

### IV.3. Hallinnolliset tiedot

#### IV.3.1. Hankintaviranomaisen asiakirja-aineistolle antama viitenumero

CAV/02/2016

#### IV.3.2. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu

ei

#### IV.3.3. Eritelmien ja täydentävien asiakirjojen tai hankekuvauksen saantia koskevat ehdot

Asiakirjat ovat maksullisia: ei

#### IV.3.4. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika

4.7.2016 - 12:00

#### IV.3.5. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille

#### IV.3.6. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa

italia.

#### IV.3.7. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa

Kesto päivinä: 180 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

#### IV.3.8. Tarjousten avaamista koskevat ehdot

Päivämäärä: 5.7.2016 - 10:30

Paikka:

Sede Legale: Via Bottenigo 64/A — CAP 30175, Venezia Marghera

Tarjousten avaustilaisuudessa saa olla läsnä ulkopuolisia henkilöitä: kyllä

Tietoja valtuutetuista henkilöistä ja avaamismenettelystä: Gara pubblica — eventuali sedute pubbliche ulteriori saranno fissate dalla Commissione.

## VI kohta: Täydentävät tiedot

---

## **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

## **VI.2. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

## **VI.3. Lisätiedot**

Il responsabile unico del procedimento è l'ing. Sabato Fusco. Determinazione dell'amministratore delegato numero di protocollo 4289 del 25/03/2016. Il codice identificativo gara (CIG) è: 6619449E1B. Pagamento del contributo previsto dalla legge in favore dell'Autorità, per un importo pari a 140 EUR (euro centoquaranta) scegliendo tra le modalità di cui alla deliberazione dell'A.N.AC. (cfr. «deliberazione» dell'autorità medesima del 22.12.2015 n. 163 — in vigore dal 1.1.2016), rilevabili dal sito: <http://www.avcp.it> — Documentazione di gara disponibile sul profilo del committente: <http://www.cavspa.it>. Per eventuale avvalimento si applicano i criteri di cui all'art. 89 del d.lgs. 50/2016. A norma dell'articolo 34, comma 35, del decreto legge n. 179 del 2012, convertito, con modificazioni, dall'articolo 1, della legge 221 del 2012 (e così come previsto dall'articolo 216, comma 11, del decreto legislativo n. 50 del 2016), «le spese per la pubblicazione di cui al secondo periodo del comma 7, dell'articolo 66, e al secondo periodo del comma 5, dell'articolo 122, del decreto legislativo n. 163/2006, sono rimborsate alla stazione appaltante dall'aggiudicatario entro il termine di sessanta giorni dall'aggiudicazione». Nel mentre, l'offerta è da considerarsi impegnativa per i concorrenti; la stazione appaltante si riserva a suo insindacabile giudizio la possibilità di annullare la gara e ciò senza che i concorrenti stessi possano vantare diritti di sorta; qualora non si proceda ad alcuna aggiudicazione, la gara resterà senza effetto ed in tale eventualità nessun indennizzo né rimborso di spese sarà dovuto ai concorrenti. In ogni caso la partecipazione alla gara costituisce, da parte del concorrente e ad ogni buon fine, accettazione piena e incondizionata delle norme di cui al presente disciplinare di gara o richiamate in qualsiasi altro documento di gara. Si rinvia al disciplinare di gara.

## **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Tribunale Amministrativo Regionale (TAR) Veneto

Postiosoite: Cannaregio 2277-2278

Postitoimipaikka: Venezia

Postinumero: 30121

Maa: Italia

Sähköpostiosoite: [seggen.ve@giustizia-amministrativa.it](mailto:seggen.ve@giustizia-amministrativa.it)

Puhelin: +039 0412403911

Faksi: +039 0412403940

Internetosoite: <http://www.giustizia-amministrativa.it>

### **VI.4.2. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot: È proponibile ricorso al Tribunale Amministrativo del Veneto entro 30 (trenta) giorni dalla pubblicazione o dalla notifica o dalla conoscenza certa con altra forma dell'atto da impugnare. Si rinvia al d.lgs. 104 /2010 s.m.i. e in particolare agli artt. 119 e 120 del citato decreto.

### **VI.4.3. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC)

Postiosoite: Via M. Minghetti 10

Postitoimipaikka: Roma

Postinumero: 00187

Maa: Italia

Sähköpostiosoite: [protocollo@pec.anticorruzione.it](mailto:protocollo@pec.anticorruzione.it)

Puhelin: +039 06367231

Faksi: +039 06367231

Internetosoite: <http://anac.it>

**VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

10.6.2016